

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 13C/111/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713211866  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 02. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Lehotský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6713211866.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudcom JUDr. Jurajom Lehotským v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a. s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zast. advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., so sídkom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: L. U., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom D. G. XX, P. XXX XX Y. O., štátny občan SR, zast. opatrovníkom P. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX B. P. XX, o zaplatenie 447,31 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 392,31 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 25.11.2011 do zaplatenia, ako aj trovy konania na účet právneho zástupcu navrhovateľa vo výške 26,50 € - zaplatený súdny poplatok a vo výške 94,44 € - trovy právneho zastúpenia, všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa svojim návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 15.07.2013 domáhal toho, aby súd vydal platobný rozkaz, v ktorom by zaviazal odporcu na zaplatenie celkovej sumy 447,31 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 25.11.2011 až do zaplatenia, ako aj na trovy konania na tom základe, že navrhovateľ uzatvoril s odporcom Zmluvu č. 126887, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky, ďalej zmluvu č. A2400102, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky a zmluvu č. A3274212, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks SIM kariet, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXX XXX XXX, XXXX XXX XXX a XXXX XXX XXX. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody v časti zmluvnej pokuty vo výške 100 € s tým, že ustanovenie dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp. zn. 6Co 91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade so zákonom sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody vo voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Huawei E1752 USB modem, a to vo výške 55,- €. Uvedená škoda predstavujú rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, t. z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v

prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť, t. j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky, nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného výťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Odporca si bol v zmysle dodatku vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou trhovou cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda. Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: akciová cena 5,- €, predajná cena 60 €, uplatnená škoda 55 €. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 396,31 € vyfakturovaných v období 2011/07 - 2011/09. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 10.11.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Po zaslaní pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 4 € odpísaná, a preto si ju navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje. Navrhovateľ si uplatňoval úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11 bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. do 25.11.2011. Z vyššie uvádzaných dôvodov navrhovateľ žiadal, aby mu súd priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 392,31 € aj nárok na zaplatenie sumy 55,- €, ktorú si navrhovateľ v tomto konaní uplatňoval vo výške škody, ktorá podľa jeho názoru navrhovateľovi preukázateľne vznikla.

Súd v zmysle návrhu navrhovateľa vydal platobný rozkaz pod č.k. 17Ro/193/2013-40 zo dňa 14.08.2013. Predmetný platobný rozkaz sa nepodarilo doručiť odporcovi do vlastných rúk. Súd preto predmetný platobný rozkaz zrušil uznesením č. k. 17Ro/193/2013-56 zo dňa 23.06.2014.

Súd zisťoval pobyt odporcu a zistil, že pobyt odporcu nie je známy, preto mu ustanovil v zmysle § 29 ods. 6 O.s.p. opatrovníka na bránenie jeho oprávnených práv a záujmov v osobe jeho syna P. U..

Okresný súd Zvolen vo veci vytyčil pojednávanie na deň 02.02.2015 s tým, že pojednával v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý svoju neúčasť ospravedlnil a žiadal pojednávať v jeho neprítomnosti v zmysle predložených listinných dôkazov, ako aj v neprítomnosti opatrovníka odporcu, ktorý mal doručenie predvolania riadne a načas vykázané, pričom svoju neúčasť neospravedlnil.

Súd aplikoval zákonné ustanovenie § 101 ods. 2 O.s.p. a pojednával v neprítomnosti účastníkov konania.

Súd vykonal vo veci dokazovanie a po oboznámení sa s písomným návrhom navrhovateľa, zmluvami o pripojení, dodatkami k zmluvám o pripojení, pokusom o pokonávku, faktúrami, Všeobecnými podmienkami a ďalšími listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise zistil nasledovný skutkový stav:

Súd zo zmluvy o poskytovaní služieb GSM č. 126887 zistil, že táto zmluva bola uzatvorená medzi právny predchodcom navrhovateľa a odporcom ako SHR dňa 24.03.1998.

Súd z ďalšej zmluvy o pripojení č. A2400102 zistil, že táto zmluva bola uzatvorená medzi navrhovateľom a odporcom ako podnikateľom dňa 12.05.2006. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Paušál 60.

Súd z ďalšej zmluvy o pripojení č. A3274212 zistil, že táto zmluva bola uzatvorená medzi navrhovateľom a odporcom ako podnikateľom dňa 08.10.2007. Predmetom zmluvy bol účastnícky program Mobilný Orange Internet-Nonstop.

Súd ďalej z dodatku k zmluve o pripojení č. zmluvy A3274212 zo dňa 28.11.2008 zistil, že týmto dodatkom bolo odporcovi odpredané nekomunikačné zariadenie Huawei E1752 USB modem za akciovú cenu 5 € s tým, že predajná cena predstavuje 60 €. V bode 2.5 predmetného dodatku bola dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 100 €.

Súd z pokusu o pokonávku zo dňa 10.11.2011 zistil, že navrhovateľ vyzýval odporcu na zaplatenie celkovej sumy 496,31 € za obdobie od 2011/07 - 2011/10.

Súd z faktúry č. 2120648431 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi celkovú sumu 28,73 € s termínom splatnosti do 10.08.2011 ako mesačné poplatky a hovorné.

Súd z faktúry č. 2120648978 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 9,84 € s termínom splatnosti do 10.08.2011 ako mesačné poplatky za hovory.

Súd ďalej z faktúry č. 2120648331 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 119,88 € s termínom splatnosti do 10.08.2011 za hovorné, ako aj ďalšie služby.

Súd z faktúry č. 2123965512 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 17,12 € s termínom splatnosti do 14.09.2011 za hovorné.

Súd z ďalšej faktúry č. 2123964685 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 9,84 € s termínom splatnosti do 14.09.2011 za hovorné.

Súd z ďalšej faktúry č. 2123965037 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 136,75 € s dátumom splatnosti do 14.09.2011 za mesačné poplatky hovorné a ďalšie služby.

Súd z faktúry č. 2127272187 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 2,33 € so splatnosťou do 10.10.2011 za upomienku a mesačný poplatok poistenie faktúr.

Súd z ďalšej faktúry č. 2127260646 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 3,98 € s dátumom splatnosti do 10.10.2011 za odpojenie a mesačný poplatok.

Súd z faktúry č. 2127259570 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 4,10 € so splatnosťou do 10.10.2011 za odpojenie a hovorné.

Súd napokon z faktúry č. 2127260047 zistil, že navrhovateľ vyfakturoval odporcovi sumu 60,74 € s dátumom splatnosti do 10.10.2011 za odpojenie, hovorné a ďalšie služby.

Podľa § 43 ods. 1 práv veta Zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka (OZ), každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Na základe vykonaného dokazovania bolo v konaní preukázané, že účastníci konania uzatvorili 3 zmluvy o pripojení tak, ako je to vyššie uvedené, ako aj dodatky k zmluve o pripojení. Predmetom dodatku k zmluve o pripojení č. zmluvy A3274212 bola aktivácia programu Mobilný Orange Internet - klasik a predaj telekomunikačného zariadenia Huawei E1752 USB modem za zľavnenú kúpnu cenu 5 €. V článku 2. bod 2.5. Dodatku bola dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 100,- € pre prípad porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3., alebo 2.4. tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2. tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy, alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k skončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti). Odporca bol povinný v zmysle zmluvy o pripojení, resp. dodatku uhrádzať cenu za poskytnuté služby.

Súd z pripojených faktúr zistil, že odporca neuhradil za poskytnuté služby, a to hovorné, ako aj za ďalšie služby na základe vyššie uvedených zmlúv celkovú sumu vo výške 392,31 €. Z pripojených faktúr mal súd za preukázané, že odporcovi boli poskytnuté vyššie uvedené telekomunikačné služby na základe vyššie citovaných faktúr, a to v celkovej výške 392,31 € tak, ako to požadoval navrhovateľ. Nakoľko odporca tieto služby neuhradil, súd mu rozsudkom uložil povinnosť zaplatiť za tieto služby sumu 392,31 €.

Zvyšná časť uplatňovanej istiny vo výške 55,- € predstavuje náhradu škody ako rozdiel medzi trhovou cenou a poskytnutou zľavou za telekomunikačné zariadenie.

Pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti v zmysle § 420 ods. 1 OZ musia byť kumulatívne splnené všetky predpoklady, ktorými sú: protiprávny úkon (resp. porušenie povinnosti), vznik škody, príčinná súvislosť medzi vznikom škody a porušením právnej povinnosti a zavinenie.

Navrhovateľ sa domáha náhrady škody z dôvodu porušenia povinnosti odporcu zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dohodnutú 24 mesačnú dobu viazanosti. V konaní však navrhovateľ nepreukázal už prvý predpoklad vzniku škody, a to porušenie právnej povinnosti. Navrhovateľ iba tvrdil, že odporca povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti porušil, pretože neplatil za poskytnuté služby riadne a včas. Neplatením ceny poskytnutých služieb však zmluvný vzťah medzi účastníkmi nezanikol. Spôsoby ukončenia Zmluvy o pripojení sú upravené v čl. 4 Všeobecných podmienok, ktoré sú súčasťou zmlúv. Ani o jednom z tam uvedených spôsobov (dohoda zmluvných strán, odstúpenie od zmluvy, výpoveď niektorou zo strán, alebo smrť, resp. zánik účastníka) navrhovateľ netvrdil, že bol dôvodom ukončenia zmluvného vzťahu. Vzhľadom na to, že nebol splnený jeden zo zákonom vyžadovaných predpokladov vzniku škody na vznik odporcu za škodu (konkrétne porušenie právnej povinnosti), súd sa z dôvodu hospodárnosti nezaoberal ďalšími predpokladmi náhrady škody, ani samotnou výškou škody a návrh navrhovateľa na zaplatenie škody vo výške 55,- € zamietol.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 2 OZ v spojení s Nariadením vlády SR č. 87/1995 Z. z. súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania z ceny poskytnutých služieb, ktoré odporca nezaplatil, a to odo dňa uplatneného v návrhu, nakoľko požadovaný úrok z omeškania zodpovedá zákonnému úroku z omeškania. Nakoľko súd navrhovateľovi nepriznal sumu 55,-€ zodpovedajúcu uplatnenej škode, nepriznal mu ani úroky z omeškania z nej uplatnené.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 3 O.s.p., podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

V danom prípade podľa názoru súdu navrhovateľ mal úspech len čiastočný, avšak neúspech mal v pomerne nepatrnej časti, preto súd priznal navrhovateľovi účelne vynaložené trovy konania, ktoré pozostávajú zo sumy 26,50 € - zaplatený súdny poplatok za podaný návrh a zo sumy 94,44 € - trovy právneho zastúpenia za 2 úkony právnej pomoci po 31,54 €, a to prevzatie veci a príprava zastúpenia a podanie návrhu na súd; ďalej režijný paušál 2 x 7,81 €, spolu 78,70 €, a keďže právny zástupca navrhovateľa je platiteľom DPH, k týmto trovám treba pripočítať 20 % DPH, a preto súd priznal trovy právneho zastúpenia vo výške 94,44 €.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci

sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolať proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
10. bol odvolacím súdom schválený zmier,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa,

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).